



Κεφαλληνίας 46, 112 51 Αθήνα. Τηλ.: 210 8203830
46, Kefallinias Str., Athens 112 51 Greece. Tel.: (+30) 210 8203830
E-mail: info@rc.aueb.gr / www.rc.aueb.gr

ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Αθήνα, 17/05/2021
Αρ. πρωτ. 1807/18614-21

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για υποβολή προτάσεων για σύναψη σύμβασης έργου, στο πλαίσιο του έργου «INTEGRATIVE MECHANISMS FOR ADDRESSING SPATIAL JUSTICE AND TERRITORIAL INEQUALITIES IN EUROPE (IMAJINE)» (κωδικός θέσης 2557-PR3)

Ο Ειδικός Λογαριασμός Κονδυλίων Έρευνας του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών (ΕΛΚΕ ΟΠΑ), στο πλαίσιο υλοποίησης του έργου με τίτλο «**INTEGRATIVE MECHANISMS FOR ADDRESSING SPATIAL JUSTICE AND TERRITORIAL INEQUALITIES IN EUROPE (IMAJINE)**», με κωδικό **11255701**, που χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με επιστημονικά υπεύθυνη την Καθηγήτρια Μαργαρίτα Κατσίμη, προτίθεται, σύμφωνα με την από 12/05/2021 απόφαση της 89^{ης} Συνεδρίασης της Επιτροπής Ερευνών και Διαχείρισης του ΕΛΚΕ του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών του Ακαδημαϊκού Έτους 2020-2021 (ΑΔΑ: ΩΦ2Χ469Β4Μ-9ΒΝ), να απασχολήσει με σύμβαση έργου, ορισμένης χρονικής διάρκειας έως δύο (2) μηνών (με δυνατότητα ανανέωσης έως τη λήξη του έργου) έναν (1) συνεργάτη για την εκτέλεση του κάτωθι έργου:

«Διάσπαση της εισοδηματικής ανισότητας και φτώχειας στην Ελλάδα χρησιμοποιώντας περιφερειακά και χωρικά κριτήρια διαχωρισμού με τη χρήση μικρο-δεδομένων από τις Έρευνες Οικογενειακού Προϋπολογισμού και EU-SILC με στόχο την ανάλυση της διαχρονικής εξέλιξης της ανισότητας και φτώχειας στην Ελλάδα μετά την μεταπολίτευση, στο πλαίσιο του Πακέτου Εργασίας 6 (WP6), και εκπόνηση παρουσιάσεων των ερευνητικών αποτελεσμάτων, στο πλαίσιο του Πακέτου Εργασίας 9 (WP9)»

Εκτιμώμενη διάρκεια: έως δύο (2) μήνες, με δυνατότητα ανανέωσης έως τη λήξη του έργου.

Προϋπολογισμός: έως τέσσερις χιλιάδες (4.000€) ευρώ, συμπεριλαμβανομένων και όλων των φόρων και κάθε είδους κρατήσεων. Στο αναφερόμενο ποσό δεν περιλαμβάνονται - και θα προστεθούν εφόσον χρειαστεί - τυχόν αναλογούσες και καταβλητέες από τον ΕΛΚΕ/ΟΠΑ εργοδοτικές εισφορές οι οποίες θα επιβαρύνουν το εν λόγω έργο.

Απαραίτητα προσόντα υποψηφίων:

- Να είναι ήδη **Υποψήφιοι Διδάκτορες**, Πανεπιστημίων της ημεδαπής, τμημάτων Διεθνών Ευρωπαϊκών και Οικονομικών Σπουδών ή Οικονομικής Επιστήμης ή συναφούς αντικειμένου, **σε θέμα σχετικό με τη Δημόσια Οικονομική που πιστοποιείται με σχετική βεβαίωση από τη Γραμματεία του αντίστοιχου τμήματος σπουδών, με σαφή αναφορά στη θεματολογία της Διδακτορικής Διατριβής.**

- Μεταπτυχιακός Τίτλος Σπουδών, της ημεδαπής ή ισότιμος αναγνωρισμένος της αλλοδαπής, τμημάτων Διεθνών Ευρωπαϊκών και Οικονομικών Σπουδών ή Οικονομικής Επιστήμης ή συναφούς αντικείμενου.
- Πτυχίο Ανώτατου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος (ΑΕΙ) της ημεδαπής ή ισότιμο αναγνωρισμένο της αλλοδαπής, τμημάτων Διεθνών Ευρωπαϊκών και Οικονομικών Σπουδών ή Οικονομικής Επιστήμης ή συναφούς αντικείμενου.
- Άριστη γνώση της αγγλικής (είναι απαραίτητη προϋπόθεση αλλά δεν αξιολογείται περαιτέρω).

Επιθυμητά προσόντα υποψηφίων:

- Θέμα Διδακτορικής Διατριβής στο γνωστικό αντικείμενο της Δημόσιας Οικονομικής με έμφαση στην Αναδιανομή Εισοδήματος.
- Ερευνητική εμπειρία, στον τομέα της Εφαρμοσμένης Μικροοικονομικής με ανάλυση δεικτών φτώχειας και ανισότητας που πιστοποιείται από δημοσιευμένα άρθρα σε διεθνή επιστημονικά περιοδικά ή/και συνέδρια ή/και workshops.
- Αποδεδειγμένη επαγγελματική εμπειρία σε χρηματοδοτούμενα ερευνητικά έργα στους τομείς των Διεθνών Ευρωπαϊκών και Οικονομικών ή/και Οικονομικών ή/και σε συναφές αντικείμενο.

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΣΑ ΣΕ ΠΡΟΣΟΝΤΑ-ΚΡΙΤΗΡΙΑ

Η προσμέτρηση μονάδων βαθμολόγησης πραγματοποιείται κατόπιν της εκπλήρωσης όλων των βασικών κριτηρίων και ευρίσκονται σε αντικειμενική συνάφεια με τις απαιτήσεις του έργου.

ΑΑ	Κριτήριο Αξιολόγησης	Παρατηρήσεις	Μέγιστος Βαθμός Κριτηρίου	Βάρος Κριτηρίου
1.	Θέμα Διδακτορικής Διατριβής στο γνωστικό αντικείμενο της Δημόσιας Οικονομικής με έμφαση στην Αναδιανομή Εισοδήματος	Εκατό (100) βαθμοί	100	20%
2.	Ερευνητική εμπειρία, στον τομέα της Εφαρμοσμένης Μικροοικονομικής με ανάλυση δεικτών φτώχειας και ανισότητας <u>που πιστοποιείται από δημοσιευμένα άρθρα σε διεθνή επιστημονικά περιοδικά ή/και συνέδρια ή/και workshops</u>	Ο βαθμός του κριτηρίου υπολογίζεται ως εξής: Αριθμός δημοσιεύσεων *50 Μέγιστος αριθμός δημοσιεύσεων: δύο (2)	100	40%
3.	Αποδεδειγμένη επαγγελματική εμπειρία σε χρηματοδοτούμενα ερευνητικά έργα στους τομείς των Διεθνών Ευρωπαϊκών και Οικονομικών ή/και Οικονομικών ή/και σε συναφές αντικείμενο	Ο βαθμός του κριτηρίου υπολογίζεται ως εξής: Έτη*50 Μέγιστη βαθμολόγηση: δύο (2) έτη	100	20%

4.	Συνολική αποτίμηση του υποψηφίου όπως αυτή προκύπτει από το σύνολο των απαραίτητων και επιθυμητών προσόντων και των επικοινωνιακών του ικανοτήτων	Προσωπική συνέντευξη (είναι δυνατόν να γίνει μέσω τηλεδιάσκεψης αν αυτό κριθεί αναγκαίο)	100	20%
----	---	---	-----	-----

ΛΟΙΠΟΙ ΟΡΟΙ

1. Τυχόν ενστάσεις κατά των αποτελεσμάτων υποβάλλονται σε αποκλειστική προθεσμία πέντε (5) εργάσιμων ημερών από την επομένη της ανάρτησης των αποτελεσμάτων στην ιστοσελίδα του ΕΛΚΕ/ΟΠΑ. Οι ενστάσεις θα πρέπει επί ποινή απαραδέκτου να είναι συγκεκριμένες. Οι ενστάσεις υποβάλλονται ιδιοχείρως ή αποστέλλονται ταχυδρομικώς, στην διεύθυνση: Κεφαλληνίας 46, 11251 Αθήνα. Το δικαίωμα πρόσβασης στους ατομικούς φακέλους και στα στοιχεία που αφορούν τους λοιπούς υποψηφίους, ασκείται υπέρ του αιτούντος σύμφωνα με την συνδυαστική εφαρμογή των διατάξεων το Ν. 2472/1997 και του Ν. 2690/1999, υπό τον όρο τήρησης των προβλεπόμενων στο υπό στοιχεία Γ/ΕΞ/4163-1/6-7-2012 έγγραφο της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, προκειμένου να ασκήσει τα δικαιώματά του σύμφωνα με τη νόμιμη διαδικασία (έγγραφη αίτηση, τεκμηρίωση υπέρτερου έννομου συμφέροντος κλπ).
2. Υποβληθείσα υποψηφιότητα η οποία δεν πληροί τα απαιτούμενα προσόντα της πρόσκλησης δεν βαθμολογείται περαιτέρω και απορρίπτεται. Η αναγνώριση των ακαδημαϊκών και επαγγελματικών τίτλων και προσόντων, συμπεριλαμβανομένων και των άτυπων προσόντων με έμφαση στην κινητικότητα γεωγραφική και επαγγελματική των ενδιαφερομένων, ιδίως στο πλαίσιο της διεθνούς ακαδημαϊκής και επαγγελματικής κινητικότητας, θα είναι σύμφωνη με την εφαρμογή των διεθνών προτύπων και το εκάστοτε κείμενο ευρωπαϊκό και διεθνές νομοθετικό πλαίσιο¹.
3. **Για τους Έλληνες ενδιαφερόμενους των οποίων οι τίτλοι σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (προπτυχιακών και μεταπτυχιακών) αποτελούν απαιτούμενο τυπικό προσόν και έχουν χορηγηθεί από ιδρύματα του εξωτερικού, θα πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικά αναγνώρισης τους από τον ΔΟΑΤΑΠ.**
4. **Η πιστοποίηση γνώσης του τίτλου γλωσσομάθειας για τους Έλληνες πολίτες, αποδεικνύεται με βάση το άρθρο 1 π.δ. 146/2007 «Τροποποίηση διατάξεων του π.δ. 50/2001 «Καθορισμός προσόντων διορισμού σε θέσεις φορέων του δημόσιου τομέα όπως αυτό ισχύει» (ΦΕΚ 185/3.8.2007/τ.Α'), σε συνδυασμό με το τελευταίο εδάφιο της παρ.1 του άρθρου 1 π.δ. 116/2006 «Τροποποίηση του άρθρου 28 του π.δ. 50/2001» (ΦΕΚ 115/9.6.2006/τ.Α'). Όσον αφορά στους τίτλους γλωσσομάθειας, θα πρέπει να προσκομίζονται φωτοαντίγραφα των πρωτοτύπων των αντίστοιχων τίτλων, συνοδευόμενα, από φωτοαντίγραφα επίσημης μετάφρασής τους στην ελληνική γλώσσα.**
5. Οι άνδρες ενδιαφερόμενοι, εφόσον η στράτευση στη χώρα της οποίας είναι πολίτες είναι υποχρεωτική, πρέπει να έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις ή να έχουν απαλλαγεί νόμιμα απ' αυτές, καθ' όλη τη διάρκεια σύναψης σύμβασης στα πλαίσια του έργου.
6. Εάν τα επιλεγέντα πρόσωπα είναι Έλληνες δημόσιοι υπάλληλοι, έχουν προσωπική ευθύνη τήρησης των προϋποθέσεων του άρθρου 31 του Ν. 3528/2007.
7. Επισημαίνεται ότι η διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για σύναψη σύμβασης μίσθωσης έργου της παρούσης δεν είναι διαγωνιστική, ενώ η τυχόν επιλογή αντισυμβαλλόμενου έχει τον χαρακτήρα αποδοχής πρότασης και όχι «πρόσληψης». Η διαδικασία της πρόσκλησης θα ολοκληρωθεί με σύνταξη πίνακα αξιολογικής κατάταξης,

¹ όπως ενδεικτικά είναι αναρτημένα στο δίκτυο NARIC (εθνικά κέντρα πληροφοριών για την αναγνώριση ακαδημαϊκών τίτλων) και το δίκτυο ENIC (ευρωπαϊκό δίκτυο κέντρων πληροφοριών).

ενώ όσοι επιλεγούν θα ειδοποιηθούν κατ' ιδίαν. Σε περίπτωση ισοβαθμίας επιλέγεται κατά σειρά η πρόταση του ενδιαφερόμενου με την μεγαλύτερη εμπειρία και συνάφεια αντικειμένου.

8. Καθ' όλη τη διάρκεια εκτέλεσης του έργου και κατά τους όρους της σύμβασης μπορεί να πραγματοποιηθεί αντικατάσταση του/των επιλεχθέντος/ντων με άλλον/ους ενδιαφερόμενο/ους στο πλαίσιο της παρούσης πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος και σύμφωνα με τον πίνακα κατάταξης.
9. Η παρούσα πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος δε δεσμεύει τον Ειδικό Λογαριασμό Κονδυλίων Έρευνας να συνάψει συνεργασία με τους ενδιαφερόμενους και δεν γεννά δικαιώματα προσδοκίας. Ο Ειδικός Λογαριασμός Κονδυλίων Έρευνας διατηρεί το δικαίωμα επιλογής του προσώπου του αντισυμβαλλομένου, καθώς και πλήρη διακριτική ευχέρεια ως προς τη σύναψη ή μη των σχετικών συμβάσεων αποκλεισμένης οιασδήποτε αξιώσεως των ενδιαφερομένων.
10. Οι όροι και οι συνθήκες εργασίας θα τηρούν όλα τα εθνικά και διεθνή σχετικά απαραίτητα δεδομένα. Ο ΕΛΚΕ/ΟΠΑ θα εφαρμόσει στο ακέραιο την κείμενη διεθνή και ευρωπαϊκή εργατική νομοθεσία, όπως αυτή έχει ενσωματωθεί ενδεχομένως στο ελληνικό δίκαιο, σε όλες της τις ρυθμίσεις και ειδικότερα σε ό,τι αφορά τα δικαιώματα και τις παροχές που τυχόν δικαιούται ο επιλεγείς υποψήφιος.
11. Ο ΕΛΚΕ μπορεί με απόφασή του να επεκτείνει τη σύμβαση, εφόσον αυτό επιτρέπεται από τη σχετική ελληνική και διεθνή νομοθεσία.
12. Η παρούσα πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος δημοσιεύεται στο site του ΕΛΚΕ/ΟΠΑ, του ΟΠΑ και του EURAXESS, στο πλαίσιο του έργου «INTEGRATIVE MECHANISMS FOR ADDRESSING SPATIAL JUSTICE AND TERRITORIAL INEQUALITIES IN EUROPE (IMAJINE)» έχει λάβει υπόψη και είναι σύμφωνη με τους όρους του Grant Agreement No. 726950 και της ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 11^{ης} Μαρτίου 2005 σχετικά με την Ευρωπαϊκή Χάρτα του Ερευνητή και του Κώδικα Δεοντολογίας για την Πρόσληψη των Ερευνητών (Commission Recommendation of 11 March 2005 on The European Charter for Researchers and on a Code of Conduct for the Recruitment of Researchers (OJL75/67 2005/251/EK) καθώς και του European Code of Conduct for Research Integrity of ALLEA (ALL European Academies) and ESF (European Science Foundation) of March 2011 http://www.esf.org/fileadmin/Public_documents/Publications/Code_Conduct_Research_Integrity.pdf και του Commission Recommendation C (2008) 1329 of 10.4.2008 on the management of intellectual property, τα οποία αποτελούν παράρτημα της παρούσας και των οποίων οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να λάβουν πλήρη και σαφή γνώση.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ

- 1) Συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο έντυπο πρότασης (βλ. Παράρτημα Α').
- 2) Αναλυτικό βιογραφικό σημείωμα (στα ελληνικά ή αγγλικά), σύμφωνα με το πρότυπο Europass.
- 3) Αντίγραφα τίτλων σπουδών καθώς και έγκυρες πιστοποιήσεις (απλά αντίγραφα, επικυρώσεις μόνον εάν ζητηθούν).
- 4) **Η πιστοποίηση της συνάφειας και του χρόνου επαγγελματικής εμπειρίας αποδεικνύεται** με προσκόμιση βεβαιώσεων προϋπηρεσίας από εργοδότη, όπου ευκρινώς θα προσδιορίζεται ο χρόνος και το αντικείμενο του παρεχόμενου έργου ή/και αντίγραφα συμβάσεων συνοδευόμενα από σχετική βεβαίωση του οικείου ασφαλιστικού φορέα, καθώς και κάθε άλλο έγγραφο και στοιχείο που τεκμηριώνει όσα αναφέρονται στο βιογραφικό σημείωμα.

Επισημαίνεται ότι τα όποια δικαιολογητικά πιστοποίησης επαγγελματικής εμπειρίας προσκομίζονται από τον υποψήφιο, θα πρέπει να είναι τέτοια που να αποσαφηνίζεται η συνάφεια του παρεχόμενου έργου με το αντικείμενο της εν λόγω πρόσκλησης, καθώς και η εκτέλεση του παρεχόμενου έργου.

- 5) Κάθε άλλο έγκυρο στοιχείο που τεκμηριώνει ή αναλύει ή συμπληρώνει τα στοιχεία που αναφέρονται στο βιογραφικό σημείωμα ή ζητούνται από την πρόσκληση.
- 6) **CD με όλο το υλικό της πρότασης του ενδιαφερόμενου.**

Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν την υποψηφιότητά τους (έντυπο Παραρτήματος), συνοδευόμενη από βιογραφικό σημείωμα και αντίγραφα τίτλων σπουδών, καθώς και οποιοδήποτε άλλο στοιχείο τεκμηριώνει όσα αναφέρονται στο βιογραφικό τους σημείωμα, στη διεύθυνση: **ΕΛΚΕ ΟΠΑ, Κεφαλληνίας 46, 11251 Αθήνα, 1^{ος} Όροφος (πρωτόκολλο), έως την 01/06/2021, και ώρα 16:00.**

Σε σφραγισμένο φάκελο πρέπει να αναγράφεται ευκρινώς η φράση:

«**Συμμετοχή στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, στο πλαίσιο του έργου με τίτλο «INTEGRATIVE MECHANISMS FOR ADDRESSING SPATIAL JUSTICE AND TERRITORIAL INEQUALITIES IN EUROPE (IMAJINE)», με κωδικό 11255701»**
(κωδικός θέσης 2557-PR3)

Οι ενδιαφερόμενοι καταθέτουν τον σφραγισμένο φάκελο υποψηφιότητάς τους στην ανωτέρω αναγραφόμενη διεύθυνση του ΕΛΚΕ/ΟΠΑ. Δύνανται να αποστείλουν τον φάκελο υποψηφιότητάς τους ταχυδρομικώς, **αποκλειστικά με συστημένο ταχυδρομείο ή εταιρεία ταχυμεταφορών (courier)**, ώστε να βεβαιώνεται η εμπρόθεσμη ημερομηνία αποστολής του, με βάση την ανωτέρω αυστηρώς δεσμευτική καταληκτική ημερομηνία υποβολής προτάσεων.

Εμπρόθεσμες θεωρούνται οι προτάσεις, οι οποίες έχουν κατατεθεί και λάβει αριθμό πρωτοκόλλου έως και την προαναφερόμενη καταληκτική ημερομηνία υποβολής προτάσεων. Σε περίπτωση συστημένης ταχυδρομικής αποστολής ή αποστολής μέσω ταχυμεταφοράς, το εμπρόθεσμο της πρότασης κρίνεται από την ημερομηνία της σφραγίδας παράδοσής της στην αρμόδια ταχυδρομική υπηρεσία **(να σημειωθεί ότι θα πρέπει να διασφαλιστεί από τον αποστολέα ότι η ημερομηνία σφραγίδας παράδοσης είναι ευκρινής προς ανάγνωση).**

Στοιχεία επικοινωνίας: **Ρούλα Παρσαλίδου**, τηλέφωνο: **210-8203839** (ώρες 11:00 – 14:00).

Δημοσιότητα της πρόσκλησης: Η παρούσα πρόσκληση θα αναρτηθεί στους διαδικτυακούς τόπους, του ΟΠΑ www.aueb.gr, του ΕΛΚΕ/ΟΠΑ www.rc.aueb.gr, και του EURAXESS (<https://euraxess.ec.europa.eu/>), στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ και όπου αλλού απαιτείται από το φορέα χρηματοδότησης του έργου.

Ο Πρόεδρος του ΕΛΚΕ ΟΠΑ

Αναπλ. Καθηγητής Γεώργιος Λεκάκος
Αντιπρύτανης Έρευνας και Διά Βίου Μάθησης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄

Επώνυμο:

Όνομα:

Όνομα Πατρός:

Διεύθυνση αλλ/φίας:

Τηλέφωνο (σταθερό και κινητό):

e-mail:

Προς: Ειδικό Λογαριασμό Κονδυλίων Έρευνας
Οικονομικού Πανεπιστήμιου Αθηνών (ΕΛΚΕ/ΟΠΑ)

ΠΡΟΤΑΣΗ – κωδικός 2557-PR3

Για σύναψη σύμβασης έργου έως δύο (2) μηνών, στο πλαίσιο υλοποίησης του έργου «INTEGRATIVE MECHANISMS FOR ADDRESSING SPATIAL JUSTICE AND TERRITORIAL INEQUALITIES IN EUROPE (IMAJINE)» (κωδικός θέσης 2557-PR3)

Σε απάντηση της υπ' αρ. πρωτ. 1807/18614-21 πρόσκλησής σας, δηλώνω υπεύθυνα ότι αποδέχομαι τους όρους της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος και σας υποβάλλω πρόταση για τη θέση συνεργάτη, στο πλαίσιο του έργου «INTEGRATIVE MECHANISMS FOR ADDRESSING SPATIAL JUSTICE AND TERRITORIAL INEQUALITIES IN EUROPE (IMAJINE)», με κωδικό 11255701.

Συνημμένα υποβάλλεται αναλυτικό βιογραφικό σημείωμα και όλα τα δικαιολογητικά που ορίζει η πρόσκληση.

Δήλωση συναίνεσης συλλογής και επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων

Ο/Η κάτωθι υπογράφων/ουσα δηλώνω ότι συναινώ στη συλλογή και επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων μου, όπως αυτά αναφέρονται στην παρούσα πρόταση και στα συνυποβαλλόμενα με αυτήν δικαιολογητικά, αποκλειστικά για τους σκοπούς υλοποίησης της υπ' αριθμ. πρωτ. 1807/18614-21 πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένης και της ανάρτησης των αποτελεσμάτων αυτής στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ.

Ημερομηνία: .../...../2021

Υπογραφή:.....